

2022年新入藏外文善本概述

□ 彭福英 古籍馆外文善本组

2022年外文善本组通过拍卖、购买等采访途径，共入藏文献553种902册件，其中历史文书和写本文献427种686册件，外文古籍29种58册。

历史文书主要涉及拉丁文、法文、英文、德文和意大利文5种语言文字，其中拉丁文羊皮纸写本文献共11件，从材质、书写风格等推断，大部分为中世纪晚期欧洲的作品。法文文书共250种，能确定年代的244种，其中16世纪的7种，17世纪的51种，18世纪的92种，19世纪的94种。英文文书共21件，时间最早的为1734年，最晚的为1901年，基本跨越了整个汉诺威王朝统治时期（1714—1901）。德文历史文书131件，主要为17—20世纪期间的各类政治、经济、法律有关的文书，最早一件是1684年带火漆印的法律文书，德国统一（1871年）之后的文书约有20余件。意大利文文书14件，其中17世纪的3种，18世纪的11种。这些历史文书，从材质上看，既有羊皮纸文书，也有纸质文书；从内容和类型上来看，则法院判决书、各类合同、商业契约、账单、收据、贷款凭证、委托授权书、发货单、库存单、教堂文书、出生证明、死亡证明、洗礼证明、毕业证、结婚证明、婚约书、个人信件信封、地契文书、土地登记表、公证文书、检验证明、议会决议等无所不包，对于研究欧洲16—20世纪的政治、经济、文化、法律、技术、社会生活等各个方面提供了重要的一手研究资料。拉丁文写本文献中，有一件为13世纪左右的拉丁文羊皮纸写本《圣经》，存3叶，厚度仅为0.03—0.06毫米，存世稀少，具有重要的文物价值（见图1）。国家图书馆藏外文善本，年代最早的为1473—1477年间出版的摇篮本《反异教大全》（*Summa contra gentiles*），而古登堡活字印刷术发明之前的手抄本时期藏品，并无收藏，此批早期拉丁文羊皮纸写本文献的入藏，可弥补这一方面的空白。



图 13世纪拉丁文羊皮纸袖珍《圣经》（约1250年抄写于巴黎地区，共3叶）

另通过购买和拍卖途径采访的外文古籍共 29 种 58 册，其中有拉丁文 9 种 9 册、法文 4 种 7 册、德文 4 种 4 册、英文 10 种 31 册，荷兰文 1 种 6 册，意大利文 1 种 1 册；从出版年代来说，16 世纪的 4 种，17 世纪的 3 种，18 世纪的 9 种，19 世纪的 12 种，20 世纪的 1 种，其中以 18、19 世纪出版物居多；内容涉及历史、宗教、法律、地理、战争等各个方面。这批书中，年代最早的为《时祷书》(*Hore beate Marie virginis secundum usum Romanum*)，1525 年左右由巴黎著名的印刷商热尔曼·阿尔杜安 (Germain Hardouyn) 出版。全书采用羊皮纸印刷，并有手工上色涂金字母。红色小牛皮烫金封面，书籍保存完好。此类书籍是西方活字印刷术出现后羊皮卷印本的代表之作，历来为藏书界所珍视。

这批书中装帧较为特殊的是 1662 年版的德文版《圣经》(*Biblia, Das ist, Die gantze H. Schrift, Altes und Neues Testaments Teutsch*)。此书内分旧约、新约两部分，书前有 12 幅整页铜版画及示意地图 1 幅。全皮封面，铜制双搭扣。三面书口均绘有基督头像及采用红、绿色及刷金装饰的花卉等图案，是本馆所藏唯一一部有书口绘画的外文善本。英文古籍《英国皇家活动仪式巨幅彩色版画集》(*An Impartial Historical Narrative of those Momentous Events which Have Taken Place in this Country, during the Period from the Year 1816 to 1823*) 开本阔大，书内共计收录整页铜版画 7 幅，其中 3 幅为手工上色，极为精美，记录了英国率领反法同盟击败拿破仑之后的一系列皇室活动仪式，由英国著名微型画画家、出版家罗伯特·鲍耶 (Robert Bowyer, 1758—1834) 主持绘制出版，保存较好，题材难得。荷兰文古籍让-弗里德里克·伯纳德 (Jean-Frédéric Bernard, 1680—1744) 所作，亚伯拉罕·穆巴赫 (Abraham Moubach, 1702—1737) 所译之《世界各民族宗教和习俗巨幅古版画集》(*Naaukeurige beschryving der uitwendige Godsdienst-plichten, Kerk-zeden, en Gewoontens van alle Volkeren der Waereldt*) 以尽可能客观和真实的写作态度记录了世界各种宗教仪式、信仰的多样性，书内含整页铜版画二百余幅，其中对开 32 幅，插画主要出自法国绘图员、雕刻师和书籍插画家伯纳德·毕卡德 (Bernard Picart, 1673—1733) 之手，开本阔大，版画精美。

今年采访的外文善本，文献类型丰富，涉及语种多样，采访途径得以扩宽，既抓住了机遇，争取了更多早期写本文献的入藏，从而弥补了这一时期文献的空白，同时也采访到了大批一手文献，为国内相关领域的研究提供了重要的资料，有助于推动学术的发展、进步和交流；另一方面，特殊装帧文献的成功购入，也为书籍史的研究补充了重要的实证文物。